

# Technical News Bulletin

Steinhausen, March 2009

---



## 改良版テイクアウト・アーム

- 精度と信頼性の観点からの要求を満たすために改善されました。
- 新しい設計により、ベアリングシートはさまざまな製造条件によって引き起こされる熱膨張に対する感度が低くなります。
- 高温グリースである KlübersynthBH72-422 でベアリングを事前に潤滑すると、耐用年数も長くなります

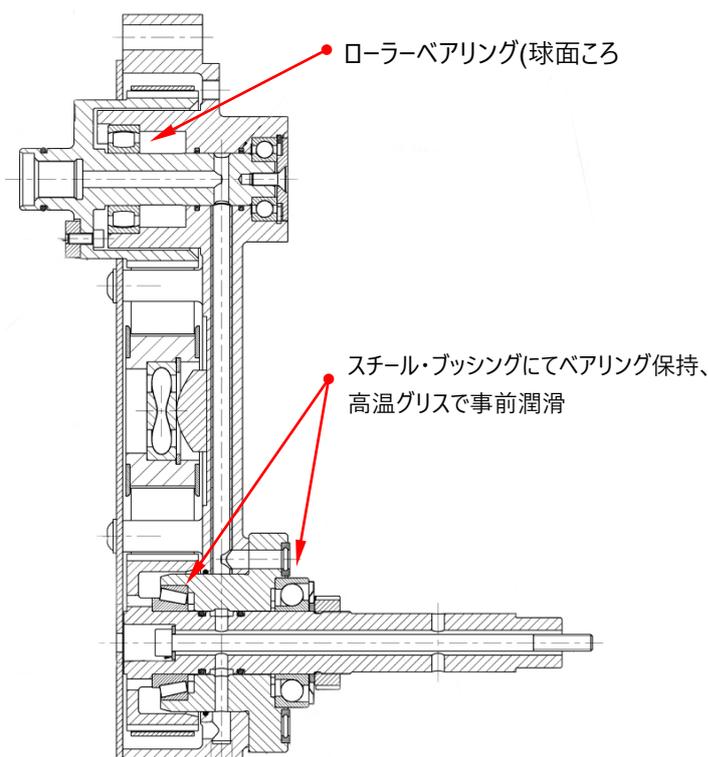
## 概要

サーボ・エレクトリック・テイクアウトは徐々に弊社全マシンの標準となってきました。生産スピードの増加に伴い、メカニカル・パーツの負荷も高まっています。ギア・ボックス改良(TNB151)の後、テイクアウト・アームも同様に精度と信頼性の要求を満たすために改良されました。

## 改良点

最新のテイクアウト・アームは性能と寿命を増すための多くの改良点を有しています。アームのベアリングは、固定度を増すためにスチール・ブッシングに圧入されています。ベアリング保持がさまざまな生産条件による熱膨張の影響を受けにくい設計となっています。

ベアリングの事前潤滑に高温グリス Klübersynth BH 72-422 を用い、耐用年数を改善しました。熱負荷の最も高いアウター・ベアリングは、さらなる寿命改善の為、ボールベアリングからローラーベアリング(球面ころ軸受)に変更されました。



210-439-02 51/2 DG & AIS 用の例

## 互換性

新世代テイクアウト・アームはエムハート・グラスのテイクアウト。ギアボックス 210-480 に適合します。  
すべての新アームは最新ギアボックス(TNB151 参照)に合う、深キータイプで供給されます。  
尚、キーは以前のギアボックスに合うように交換が行えます。

	キー1	キー2
深キー溝	400-51267	400-51266
標準キー溝	210-12315	210-12203

マシン構成	DG 4 1/4 - TG 3"	DG5" - TG 85mm	DG 5 1/2 - AIS	NIS
旧世代	200-2031-1	200-2032-1	210-439-1	400-5084-1
新世代	200-2031-2	200-2032-2	210-439-2	400-5084-2

## 市販時期

新世代テイクアウト・アームは今から入手可能です。